

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Deportes, Cultura, Patrimonio y Juventud

El Museo de Gibraltar participa en un curso sobre el estudio de los murciélagos

Gibraltar, 4 de junio de 2015

Un representante del Museo de Gibraltar ha participado en un curso de 3 días de duración sobre el estudio de los murciélagos (*Chiroptera* o quirópteros).

Tyson Lee Holmes, del departamento de Historia Natural del Museo, volvió recientemente de su visita a Santibáñez de la Sierra, un pequeño pueblo en la provincia de Salamanca en el que participó en un curso titulado *Teoría y estudio de campo de los quirópteros: manejo y metodologías prácticas*.

El curso fue organizado por Laura Hernández Alcázar, Xosé Pardávila y Adrián Lamosa, de Syringa Conservación y Bio Learn, en España, quienes obtuvieron los permisos correspondientes necesarios para este proyecto de investigación científica. El objetivo era compartir su conocimiento sobre todas las especies ibéricas de murciélagos y acabar con los muchos mitos que todavía existen sobre la especie, subrayando los beneficios que estos mamíferos proporcionan a nivel de control de plagas, a la vez que fomentar entre los participantes al estudio de esta especie tan desconocida que además está en peligro.

Los participantes tuvieron la oportunidad de conocer 33 especies diferentes que habitan en la Península Ibérica, algunas de las cuales pudieron verse de cerca durante las sesiones prácticas que se llevaron a cabo a orillas del río, donde se desplegaron redes de niebla para atrapar a los murciélagos, que se liberaban inmediatamente después de su examen. Éste incluía el peso, la medición y la toma de muestras de ADN del animal sobre el terreno para enviarlos al laboratorio y analizarlas. En total, los participantes entraron en contacto sobre el terreno con diez especies diferentes de murciélago a lo largo del curso. Pudieron atrapar a ejemplares de cuatro especies: el murciélago común o murciélago enano (*Pipistrellus pipistrellus*), el murciélago ribereño (*Myotis daubentonii*), el murciélago montañero o de montaña (*Hypsugo savii*) y el nóctulo pequeño o murciélago de Leisler (*Nyctalus leisleri*). Pudo avistarse una colonia de murciélago pequeño de herradura (*Rhinolophus hipposideros*) desde fuera de su lugar de anidamiento y se grabaron llamadas de ecolocalización de otras cinco especies mediante detectores de murciélagos (dispositivos capaces de convertir los sonidos ultrasónicos en frecuencias audibles): el murciélago de Cabrera (*Pipistrellus (Pipistrellus) pygmaeus*), el murciélago de borde claro (*Pipistrellus kuhlii*), el murciélago hortelano (*Eptesicus serotinus*), el murciélago rabudo (*Tadarida teniotis*) y el murciélago grande de herradura (*Rhinolophus ferrumequinum*).

En el último día del curso se construyeron nidos artificiales para murciélagos y se colgaron de los árboles.

COMUNICADO

Tyson Lee Holmes forma parte de la Unidad de Investigación de Murciélagos del Museo de Gibraltar y es miembro de Gib-Bats, un proyecto de colaboración entre el Museo de Gibraltar y la Sociedad Ornitológica y de Historia Natural de Gibraltar (Gibraltar Ornithological & Natural History Society) que cuenta con el respaldo del Gobierno de Gibraltar a través del Departamento de Medio Ambiente (Department of the Environment) y tiene por objeto el estudio científico de los murciélagos en Gibraltar para su preservación y la protección de sus nidos.

Para obtener más información acerca del proyecto Gib-Bats, pueden consultarse sus cuentas de Facebook y Twitter.

Web: www.gibmuseum.gi

www.underground-gibraltar.com/GibBats

Facebook: www.facebook.com/GibBats

Twitter: @GibBats

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No. 373/2015

Date: 4th June 2015

The Gibraltar Museum Attends Course on the Study of Bats

A representative of the Gibraltar Museum has participated in a 3 day course on the study of bats (Chiroptera).

Tyson Lee Holmes from the Museum's Natural History Unit recently returned from a trip to Santibáñez de la Sierra, a tiny village in the Province of Salamanca, Spain where he took part in a course entitled 'Theory and field study of Chiroptera: Handling and practical methodologies'.

The course was organised by Laura Hernández Alcázar, Xosé Pardávila and Adrián Lamosa of Syringa Conservación and Bio Learn in Spain who obtained all relevant permits required as part of the scientific research project. Their objective was to share their knowledge on all Iberian species of bats and dispel the many myths that still surround them, highlighting the benefits these mammals provide as natural pest controllers, while encouraging participants to study these largely unknown and much endangered animals.

Participants were able to learn about the 33 different species which inhabit the Iberian Peninsula some of which were seen up close during the practical sessions carried out by the river where mist nets were set up to trap bats which were released immediately after processing. This involves weighing, measuring and a taking a DNA sample from the animal in situ to send to the lab for further study. In total, participants were exposed to 10 different species of bat in the field throughout the duration of the course. Four species were trapped – Common pipistrelle bat (*Pipistrellus pipistrellus*), Daubenton's bat (*Myotis daubentonii*), Savi's pipistrelle bat (*Hypsugo savii*) and the Lesser noctule bat (*Nyctalus leisleri*). A colony of Lesser horseshoe bats (*Rhinolophus hipposideros*) was observed from outside their roost and the echolocation calls of a further five species were recorded using bat detectors (devices that convert ultrasonic sounds to audible frequencies) – Soprano pipistrelle bat (*Pipistrellus pygmaeus*), Kuhl's pipistrelle bat (*Pipistrellus kuhlii*), Serotine bat (*Eptesicus serotinus*), European free-tailed bat (*Tadarida teniotis*) and the Greater horseshoe bat (*Rhinolophus ferrumequinum*).

Ministry of Sports, Culture, Heritage and Youth

HM Government of Gibraltar • City Hall, John Mackintosh Square • Gibraltar GX11 1AA

t +350 20047592 (Centrex 2624) f +350 20047579 (Centrex 1989)

e mschy.info@gibraltar.gov.gi w gibraltar.gov.gi



The final day of the course involved building timber bat boxes (artificial roosts for bats) and hanging them from trees.

Tyson Lee Holmes forms part of the Gibraltar Museum's Bat Research Unit and is member of Gib-Bats, a collaborative project between the Gibraltar Museum and the Gibraltar Ornithological and Natural History Society with support from HM Government of Gibraltar via its Department of the Environment, for the scientific study of bats in Gibraltar for their conservation and protection of their roosts.

For further information on the project search 'Gib-Bats' on Facebook and Twitter.

Web: www.gibmuseum.gi

www.underground-gibraltar.com/GibBats

Facebook: www.facebook.com/GibBats

Twitter: [@GibBats](https://twitter.com/GibBats)